

تقرير ورشة اعداد ومتابعة مذكرات التفاهم
والاتفاقيات ومتطلباتها

وزارة التخطيط
دائرة التعاون الدولي

اولا : معلومات المشتركين

ت	اسم المشارك	التحصيل الدراسي والاختصاص	العنوان الوظيفي	البريد الالكتروني	رقم الهاتف
١	عبود محمد احمد	دبلوم عالي تخطيط استراتيجي	معاون رئيس ابحاث		07724261171
٢	لبنى داود سلمان	بكالوريوس قانون	مستشار قانوني مساعد	Lubnaalahdmy@yahoo.com	07901834669
٣	احمد حمدي عبيد	بكالوريوس ادارة و اقتصاد	معاون رئيس ابحاث	ah3897757@gmail.com	07717142710
٤	ندى صبحي سلمان	دبلوم عالي علوم حاسبات	مبرمج اقدم	Nsubhi03@gmail.com	07502838114

ثانيا : البرنامج التدريبي الاول

عنوان البرنامج	ورشة عمل اعداد ومتابعة مذكرات التفاهم والاتفاقيات ومتطلباتها
طبيعة البرنامج التدريبي	دورات تدريبية متكاملة
البلد	العراق
الجهة الراعية	USAID الوكالة الامريكية للتنمية الدولية
الجهة المنظمه	UNDP برنامج الامم المتحدة الانمائي
مدة البرنامج	يومان
التاريخ	من (١ - ٢ / ١٠ / ٢٠٢٣)
الجهات الحكومية المشاركة في البرنامج	وزارة التخطيط
البلدان المشاركة الاخرى	لا يوجد

تقرير ورشة اعداد ومتابعة مذكرات التفاهم
والاتفاقيات ومتطلباتها

اولا : معلومات المشتركين

رقم الهاتف	البريد الالكتروني	العنوان الوظيفي	التحصيل الدراسي والاختصاص	اسم المشارك	ت
07716451761	Zaza0909@ gmail.com	مترجم	بكالوريوس ترجمة	اطياف فاضل عويد	١
07709638244	Hadelhaqqe87659@ gmail. com	معاون مدير	معهد ادارة تقني	هديل حقي اسماعيل	٢
07717471187	Ali.Translator82@ gmail.co m	رئيس مترجمين	ماجستير اداب انجليزي	علي عبد الامير صيهود	٣
07724261171	-	معاون رئيس ابحاث	دبلوم عالي تخطيط استراتيجي	عبود محمد احمد	
07901834669	Lubnaalahdamy@yahoo.com	مستشار قانوني مساعد	بكالوريوس قانون	لبنى داود سلمان	٢
07717142710	ah3897757@gmail.com	معاون رئيس ابحاث	بكالوريوس ادارة و اقتصاد	احمد حمدي عبيد	٣
07502838114	Nsubhi03@gmail.com	مبرمج اقدم	دبلوم عالي علوم حاسبات	ندى صبحي سلمان	٤



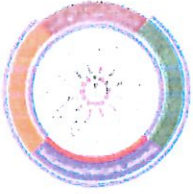
ثانيا : البرنامج التدريبي الاول

ورشة عمل اعداد ومتابعة مذكرات التفاهم والاتفاقيات ومتطلباتها	عنوان البرنامج
دورات تدريبية متكاملة	طبيعة البرنامج التدريبي
العراق	البلد
USAID الوكالة الامريكية للتنمية الدولية	الجهة الراعية
UNDP برنامج الامم المتحدة الانمائي	الجهة المنظمه
يومان	مدة البرنامج
من (١ - ٢ / ١٠ / ٢٠٢٣)	التاريخ
وزارة التخطيط (مكتب الوزير - دائرة البرامج الاستثمارية الحكومية- الدائرة القانونية)	الجهات الحكومية المشاركة في البرنامج
لا يوجد	البلدان المشاركة الاخرى

ثالثا : محاور ومواضيع البرنامج التدريبي

١. الجانب النظري

ان البرنامج التدريبي للورشة ركز على تحليل غرض الاتفاقية او مذكرة التفاهم والادوار المتبادلة والمسؤوليات المشتركة وقضايا التنفيذ مثل هيكل الشراكة والتمويل المتوقع وضرورة اعداد التقارير والتقييم والمعلومات المتعلقة بتاريخ السريان ومدة التنفيذ والتعديلات واجراءات الانهاء. وقد تخلت مفردات الورش تقسيم المتدربين الى (٤ فرق) جرى تقسيم هذه الفرق بطريقة موائمة الاختصاصات للمشاركين لتكون فرق عمل كلفت بأعداد مسودة النموذج (مذكرة تفاهم او اتفاقية) بأشراف الاساتذة المحاضرين اعلاه وكانت حصيلة هذا التقسيم



ثالثاً : محاور ومواضيع البرنامج التدريبي

١. الجانب النظري

قدم كل من المدرب (السيد يوسف سعد) و (السيد ناصر عسراوي) خلال الورشة عرض عدة مواضيع كما في ادناه :-

✓ عرض شامل للتعاون الدولي وفكرة عامة عن اهداف التنمية المستدامة والتركيز على الهدف (١٧) عقد الشراكات لتحقيق الاهداف) قبل الولوج في شرح اهمية وانواع الاتفاقيات ومذكرات التفاهم والاشارة الى ان التعاون الانمائي يتم في اطار خطط وبرامج وسياسات عامة للدولة وبالنسبة للعراق يجب الاخذ في الاعتبار (التقرير الطوعي المتعلق بالاهداف المستدامة – المنهاج الوزاري – خطة التنمية الوطنية – رؤية ٢٠٣٠) واكد ان استخدام هذه المراجع شرط اساسي في تركيز التعاون الانمائي وفضلاً عن زيادة احتمال اتفاق الحكومات المانحة والشركاء على اولويات التنمية وبالتالي تعزيز الملكية .

✓ بين ان الاختيار بين مذكرة التفاهم او الاتفاقية يعتمد على الاحتياجات والاهداف والمتطلبات القانونية المحددة للطرف المعنية ويجب على الجهة الحكومية ان تدرس اهدافها بعناية وان تقيم الخيارات التقنية والقانونية والمالية عند تحديد نوع الوثيقة التي ستستخدمها.

✓ عرض توضيحي للتخطيط الاستراتيجي وتطوير السياسات بالاستناد الى الادلة الشاملة والمعطيات الشفافة وشرح الاهداف والغايات وان تكون (SMART) (دقيقة ومحددة (Specific) – قابلة للقياس (Measurable) – قابلة للتحقيق (Attainable) – واقعية (Relevant) – لها اطار زمني (Time based) .

✓ شرح مؤشرات قياس الاداء (KEY PERFORMANCE IN DICATOR – KPI)

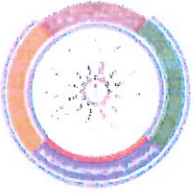
✓ شرح اطار حوكمة مذكرات التفاهم والاتفاقيات والمتمثلة بما يلي :-

❖ ربط المبادرات بالخطط الوطنية

❖ تحديد الشركاء

❖ وضوح الاهداف والنتائج

❖ تحديد المسؤوليات



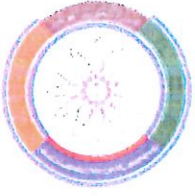
- ❖ تنفيذ فعال التركيز على النتائج
- ❖ آليات تنسيق واشراف
- ❖ التقييم والمراجعة
- ❖ المسائلة

✓ واختتم الورشة من الجانب النظري بخطوات متسلسلة لاعداد مذكرات التفاهم والاتفاقيات كما في ادناه:-

- ❖ الانطلاق والتخطيط
 - ❖ التفاوض
 - ❖ الموافقة والتوقعات
 - ❖ النشر والاتصال
 - ❖ التنفيذ
 - ❖ التقييم والمراجعة
- ٢- الجانب العملي

أ- تم اختيار موضوعات معينة وقسم المتدربين الى فرق عمل وقام كل فريق بعمل رسم هرمي لابرز الفقرات لمذكرات التفاهم وتحدد المسؤوليات وكانت مواضيع المذكرات للتدريب العملي كما في ادناه :-

الفريق	الموضوع	الطرف الثاني
الاول	تعزيز الابتكار والتكنولوجيا لدى المؤسسات الصغيرة	UNDP
الثاني	تطوير التبادل التجاري البيني مع الاتحاد الاوربي	EU Delegation in Iraq
الثالث	تعزيز قدرات الافادة من الذكاء الصناعي في مراكز صنع القرار	USAID
الرابع	رفع قدرات ادارة مشاريع البنى التحتية	UNOPS



وفي اليوم الثاني من الورشة وباستخدام نفس الموضوعات لكل فريق قامت الفرق باعداد اتفاقيات مع الملاحق وتضمنت كل اتفاقية على (نطاق عمل و موازنة والمدفوعات وآلياتها والشروط الخاصة) (البدا والانهاء - التعديل - التواصل والتقارير - فض النزاعات) وتم عرض عناصر الاتفاقيات المعدة من فرق العمل باختيار ممثل عن كل فريق ومناقشتها مع المتدربين واختتم الجانب العملي باستبيان لمدة عشر دقائق للمتدربين كما في المرفق (١) .

رابعاً: التجارب المستفادة

من خلال اعداد مذكرات مسودات مذكرات التفاهم والاتفاقيات يمكن عكس التدريب على عمل قسم العلاقات الدولية من خلال متابعة اجراءات صيغ التعاون بصورة عامة .

خامساً : تقييم البرنامج التدريبي

برنامج قيم من ناحية العلمية والتطبيقية واسلوب تدريب حديث وراقي متمثل بالخبراء والجهة المنظمة (UNDP) حيث كان وافي وغني وغطى جزء كبير من مفردات عمل القسم وبالرغم من قصر المدة للبرنامج .

قيامنا بأعداد مسودات اولية يتم عرضها على شاشة العرض بالإضافة الى
وسليه الايضاح المكتوبة تم قراءة بنودها ومناقشتها وبأشراك الجميع) وقد ساهم
هذا العرض العملي في توصيل المعلومات بشكل كبير.

- قدم كل من المدربين (السيد يوسف سعد) و (السيد ناصر عسراوي) خلال الورشة عرض عدة
مواضيع كما في ادناه :-

عرض شامل للتعاون الدولي وفكرة عامة عن اهداف التنمية المستدامة والتركيز على
الهدف (١٧) عقد الشراكات لتحقيق الاهداف) قبل الولوج في شرح اهمية وانواع
الاتفاقيات ومذكرات التفاهم والاشارة الى ان التعاون الانمائي يتم في اطار خطط وبرامج
وسياسات عامة للدولة وبالنسبة للعراق يجب الاخذ في الاعتبار (التقرير الطوعي المتعلق
بالاهداف المستدامة - المنهاج الوزاري - خطة التنمية الوطنية - رؤية ٢٠٣٠) واكد ان
استخدام هذه المراجع شرط اساسي في تركيز التعاون الانمائي وفضلاً عن زيادة احتمال
اتفاق الحكومات المانحة والشركاء على اولويات التنمية وبالتالي تعزيز الملكي ان
البرنامج التدريبي للورشة ركز على تحليل غرض الاتفاقية او مذكرة التفاهم
والادوار المتبادلة والمسؤوليات المشتركة وقضايا التنفيذ مثل هيكل الشراكة
والتمويل المتوقع وضرورة اعداد التقارير والتقييم والمعلومات المتعلقة بتاريخ
السريان ومدة التنفيذ والتعديلات واجراءات الانهاء. وقد تخلت مفردات الورش
تقسيم المتدربين الى (٤ فرق) جرى تقسيم هذه الفرق بطريقة موائمة
الاختصاصات للمشاركين لتكون فرق عمل كلفت بأعداد مسودة النموذج (مذكرة
تفاهم او اتفاقية) بأشراف الاساتذة المحاضرين اعلاه وكانت حصيلة هذا التقسيم

قيامنا بأعداد مسودات اولية يتم عرضها على شاشة العرض بالإضافة الى
وسليه الايضاح المكتوبة تم قراءة بنودها ومناقشتها وبأشراك الجميع) وقد ساهم هذا
العرض العملي في توصيل المعلومات بشكل كبير.

بين ان الاختيار بين مذكرة التفاهم او الاتفاقية يعتمد على الاحتياجات والاهداف والمتطلبات القانونية المحددة للاطراف المعنية ويجب على الجهة الحكومية ان تدرس اهدافها بعناية وان تقيم الخيارات التقنية والقانونية والمالية عند تحديد نوع الوثيقة التي ستستخدمها.

✓ عرض توضيحي للتخطيط الاستراتيجي وتطوير السياسات بالاستناد الى الادلة الشاملة والمعطيات الشفافة وشرح الاهداف والغايات وان تكون (SMART) (دقيقة ومحددة (Specific) – قابلة للقياس (Measurable) – قابلة للتحقيق (Attainable) – واقعية (Relevant) – لها اطار زمني (Time based) .

✓ شرح مؤشرات قياس الاداء (KEY PERFORMANCE IN DICATOR – KPI)

✓ شرح اطار حوكمة مذكرات التفاهم والاتفاقيات والمتمثلة بما يلي :-

❖ ربط المبادرات بالخطط الوطنية

❖ تحديد الشركاء

❖ وضوح الاهداف والنتائج

❖ تحديد المسؤوليات

❖ تنفيذ فعال التركيز على النتائج

آليات تنسيق و اشراف

❖ التقييم والمراجعة

❖ المسائلة

✓ واختتم الورشة من الجانب النظري بخطوات متسلسلة لاعداد مذكرات التفاهم والاتفاقيات كما في ادناه:-

❖ الانطلاق والتخطيط

❖ التفاوض

❖ الموافقة والتوقيعات

❖ النشر والاتصال

❖ التنفيذ

❖ التقييم والمراجعة

الجانب العملي

أ- تم اختيار موضوعات معينة وقسم المتدربين الى فرق عمل وقام كل فريق بعمل رسم هرمي لابرز الفقرات لمذكرات التفاهم وتحدد المسؤوليات وكانت مواضيع المذكرات للتدريب العملي كما في ادناه :-

الفريق	الموضوع	الطرف الثاني
الاول	تعزيز الابتكار والتكنولوجيا لدى المؤسسات الصغيرة	UNDP
الثاني	تطوير التبادل التجاري البيئي مع الاتحاد الاوربي	EU Delegation in Iraq
الثالث	تعزيز قدرات الافادة من الذكاء الصناعي في مراكز صنع القرار	USAID
الرابع	رفع قدرات ادارة مشاريع البنى التحتية	UNOPS

وفي اليوم الثاني من الورشة وباستخدام نفس الموضوعات لكل فريق قامت الفرق باعداد اتفاقيات مع الملاحق وتضمنت كل اتفاقية على (نطاق عمل و موازنة والمدفوعات وآلياتها والشروط الخاصة) البدء والانتهاء - التعديل - التواصل والتقارير - فض النزاعات) وتم عرض عناصر الاتفاقيات المعدة من فرق العمل باختيار ممثل عن كل فريق ومناقشتها مع المتدربين واختتم الجانب العملي باستبيان لمدة عشر دقائق للمتدربين كما في المرفق (1)

رابعاً: التجارب المستفادة

من خلال اعداد مذكرات مسودات مذكرات التفاهم والاتفاقيات يمكن عكس التدريب على عمل قسم العلاقات الدولية من خلال متابعة اجراءات صيغ التعاون بصورة عامة .



وزارة التخطيط

دائرة التعاون الدولي

خامساً : تقييم البرنامج التدريبي

برنامج قيم من ناحية العلمية والتطبيقية واسلوب تدريب حديث وراقي متمثل بالخبراء والجهة المنظمة (UNDP) حيث كان وافي وغني وغطى جزء كبير من مفردات عمل القسم و بالرغم من قصر المدة للبرنامج .